

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> b) nye og eksisterende medlemmers eller deltageres respektive interesser, fiskerimønstre og fangstmetoder c) nye og eksisterende medlemmers eller deltageres respektive bidrag til bevarelse og forvaltning af fiskebestandene, til indsamling og tilvejebringelse af nøjagtige data og gennemførelse af videnskabelig forskning vedrørende fiskebestandene d) behovene hos de kystfiskersamfund, som hovedsageligt er afhængige af fiskeri på fiskebestandene e) behovene hos kyststater, hvis økonomi i overvældende grad er afhængig af udnyttelsen af levende marine ressourcer, og f) interesserne hos de udviklingslande i det lokale eller regionale område, i hvis nationale jurisdiktionsområder fiskebestandene også forekommer. | <ul style="list-style-type: none"> b) the respective interests, fishing patterns and fishing practices of new and existing members or participants; c) the respective contributions of new and existing members or participants to conservation and management of the stocks, to the collection and provision of accurate data and to the conduct of scientific research on the stocks; d) the needs of coastal fishing communities which are dependent mainly on fishing for the stocks; e) the needs of coastal States whose economies are overwhelmingly dependent on the exploitation of living marine resources; and f) the interests of developing States from the subregion or region in whose areas of national jurisdiction the stocks also occur. |
|--|--|

Artikel 12

Gennemskuelighed i lokale og regionale fiskeriforvaltningsorganisationers og arrangementers aktiviteter

1. Staterne skal sørge for gennemskuelighed i beslutningstagningen og andre aktiviteter, der gennemføres af lokale og regionale fiskeriforvaltningsorganisationer og arrangementer.
2. Repræsentanter fra andre mellemstatslige organisationer og repræsentanter fra ikke-statslige organisationer, der beskæftiger sig med fælles fiskebestande og stærkt vandrende fiskebestande, skal have mulighed for at deltage i møder, der afholdes af lokale og regionale fiskeriforvaltningsorganisationer og arrangementer, som observatører eller i givet fald på anden måde i overensstemmelse med den pågældende organisations eller det pågældende arrangements procedurer. Sådanne procedurer må ikke være overdrevent restriktive i så henseende. Sådanne mellemstatslige organisationer og ikke-statslige organisationer skal i rette tid have adgang til sådanne organisationers og arrangementers dossierer og rapporter under iagttagelse af procedurereglerne om adgangen hertil.

Article 12

Transparency in activities of subregional and regional fisheries management organizations and arrangements

1. States shall provide for transparency in the decision-making process and other activities of subregional and regional fisheries management organizations and arrangements.
2. Representatives from other intergovernmental organizations and representatives from non-governmental organizations concerned with straddling fish stocks and highly migratory fish stocks shall be afforded the opportunity to take part in meetings of subregional and regional fisheries management organizations and arrangements as observers or otherwise, as appropriate, in accordance with the procedures of the organization or arrangement concerned. Such procedures shall not be unduly restrictive in this respect. Such intergovernmental organizations and non-governmental organizations shall have timely access to the records and reports of such organizations and arrangements, subject to the procedural rules on access to them.